

# BASTRINGUE

Du 15/03/11  
au 20/03/11

Du Mardi 15 au Dimanche 20 mars 2011 - édition spéciale

## À CHÂTEAU ROUGE

3èmes Rencontres de la Goutte d'Or - « Bastringue à Château Rouge »

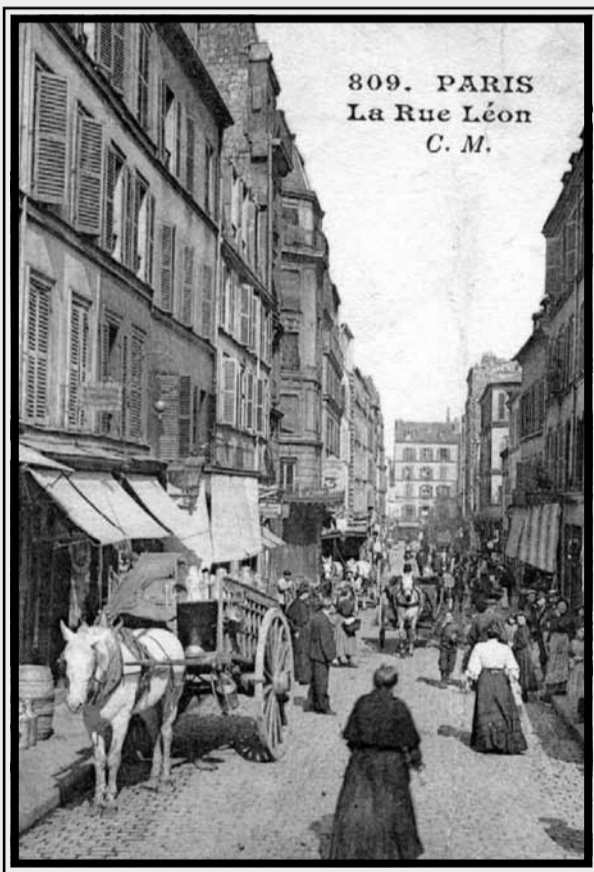
Édition  
spéciale



### ◆ Bastringue à Château Rouge ou une immersion mystérieuse dans le Paris d'autrefois ◆

Nous partirons à la découverte poétique de ses cafés, maisons closes et filles de joie, au cœur de la mémoire ouvrière et kabyle du quartier. Plongés au temps de la Révolution Industrielle, nous réinventerons l'esprit cabaret avec Brigitte Fontaine et Areski, Juliette Dragon et le Cabaret des filles de joies, L, Rachid Mesbahi, Ptit Moh Project... Au programme : expositions, concerts, tables rondes, projections et visites de quartier ! Après « L'Algérie à la Goutte d'Or » et « Barbès l'Africaine », LA BIBLIOTHÈQUE GOUTTE D'OR, LE CENTRE MUSICAL FLEURY GOUTTE D'OR-BARBARA, L'INSTITUT DES CULTURES D'ISLAM et la SALLE SAINT-BRUNO poursuivent leur collaboration autour des 3èmes RENCONTRES DE LA GOUTTE D'OR consacrées à la naissance du quartier de 1830 à 1950.

# La naissance de la Goutte d'Or



La naissance du quartier de la Goutte d'Or remonte au milieu du XIXème siècle, période durant laquelle se dessinent des facettes qui composent aujourd'hui encore son identité. Populaire, c'est un quartier ouvrier où viennent s'installer de nombreux paysans : des migrants provinciaux, européens ou kabyles soumis à l'exode. Il s'agira au cours de ces 3èmes Rencontres de la Goutte d'Or d'explorer les différents aspects de la vie sociale et musicale qui se développent à cette époque dans ce quartier de Paris en se centrant dans chaque lieu :

## À LA SALLE SAINT-BRUNO :

- Les années 1830-1930 à la Goutte d'Or. Naissance d'un quartier populaire : Révolution industrielle, migrations provinciales et européennes.
- La vie quotidienne à la fin du XIXème siècle et au début du XXème siècle.

## À LA BIBLIOTHÈQUE GOUTTE D'OR

- Les écrivains du quartier : Zola...
- La condition féminine.

## AU CENTRE MUSICAL FLEURY GOUTTE D'OR-BARBARA :

- De la chanson réaliste au slam.
- Les cafés musicaux, les cabarets.
- La prostitution dans le quartier Goutte d'Or du XIXème siècle à aujourd'hui.

## À L'INSTITUT DES CULTURES D'ISLAM :

Vie quotidienne, expressions culturelles et intellectuelles, engagement politique des immigrés kabyles à Paris dans la 1ère moitié du XXe siècle.

# Au Programme

## Du Mardi 15/03 au Dimanche 20/03

### «La Goutte d'Or (1900-1940)»

**Exposition photos itinérante dans les 4 lieux**  
Cette exposition tirée de la collection de cartes postales anciennes de Gérard Jouhet appartenant au fonds documentaire de la Salle Saint-Bruno, illustre le quartier de la Goutte d'Or au début du XXème siècle autour de :

- ◆ à la Salle saint-Bruno « la vie quotidienne au début du siècle »
- ◆ à l'Institut des Cultures d'Islam « les métiers et commerces »
- ◆ à la Bibliothèque Goutte d'Or « les frontières du quartier et les transports »
- ◆ au Centre musical Fleury Goutte d'Or-Barbara « les cafés et cabarets »

### Criée dans le quartier Goutte d'Or/Montmartre

par Sylvestre Leservoisière «DerRufer» Lappeleur Poète, accompagné de Valmy et son orgue de Barbarie.

### ◆ au Centre musical Fleury Goutte d'Or-Barbara Exposition toiles « Odaliques » de Vincent Gabin



Diplômé de l'école des Beaux-Arts de Dijon en 1983, Vincent Gabin expose ses toiles depuis 2004. Artiste en perpétuelle recherche esthétique, sa production riche et variée est motivée par un projet unique : se détacher de l'académisme purement figuratif tout en restant en prise avec une certaine réalité et attentif à ne jamais se laisser enfermer dans la reproduction artisanale de scènes décoratives. [www.myspace.com/peinturedegabin](http://www.myspace.com/peinturedegabin)

## Mar 15.03

### ◆ Salle Saint-Bruno

- 10h & 14h. .... Gratuit sur réservation
- Visites historiques du quartier de la Goutte d'Or avec le musée Carnavalet**

Des promenades guidées « La Goutte d'Or au temps de Zola » sont organisées pour vous permettre de découvrir la construction du quartier à travers son histoire. Des vignes de la Goutte d'Or à la Révolution Industrielle en passant par la Butte des 5 Moulins, ces visites seront l'occasion de dénicher des éléments cachés dans l'architecture ou l'urbanisme : l'enceinte des fermiers généraux, le tracé des chemins de fer, l'église Saint-Bernard, l'hôpital Lariboisière, la construction du métro, les magasins Dufayel... mais également les lieux de *L'Assommoir* de Zola.  
Marine : [mgerardin@sallesaintbruno.org](mailto:mgerardin@sallesaintbruno.org) - Tel : 06 76 24 92 13

### ◆ Centre FGO-Barbara

- 14h & 17h. .... Gratuit sur réservation
- Visites guidées de l'exposition de cartes postales anciennes dans les 4 lieux, départ du Centre**

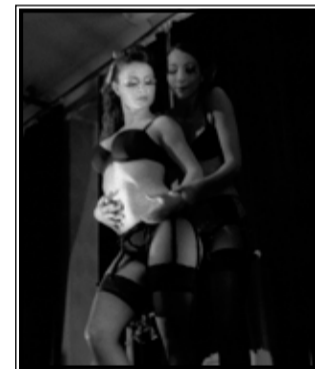
A cette occasion, les élèves de CM2 de l'école Jean-François Lépine vous interpréteront avec enthousiasme un répertoire choisi emblématique de cette époque dite «réaliste» (Bruant, Delyle...)

Marine : [mgerardin@sallesaintbruno.org](mailto:mgerardin@sallesaintbruno.org) - Tel : 06 76 24 92 13

- 19h ..... sur invitation
- Apéro Bastringue**

Pour fêter l'ouverture de ces 3èmes Rencontres de la Goutte d'Or !

### • 20h..... Entrée libre sur réservation Le Cabaret des Filles de Joie vs RIKKHA live



Le New Burlesque est l'art de s'effeuiller avec humour et glamour et célèbre une image émancipée de la femme moderne en se réappropriant les codes des pin-up rétro et du music-hall. Ce spectacle de cabaret punk'n roll divertit le public à grand renfort de paillettes et de plumes, mettant à l'honneur la puissance séductrice d'un éternel féminin décomplexé et libéré des diktats de la mode. Au rythme du rock'n roll sauvage de RIKKHA, les Filles de Joie vous catapultent hors du temps, dans leur univers à mi-chemin entre Mistinguett et Tarantino, présentant une sulfureuse alternative au vieux Moulin Rouge...  
[www.myspace.com/lecabaretdesfillesdejoie](http://www.myspace.com/lecabaretdesfillesdejoie)

### RIKKHA - Sensual electrochoc'n roll

Rikkha, c'est cinq années de rock tout azimut, mené par Archi.Seb le dandy punk, secondé d'une flamme fatale, qui miaule et hurle d'une voix rauque : Juliette Dragon. Le tout embarqué par une section rythmique ensorcelante avec Erick Booboum Gah Borelva (Archie Shepp, Jim Murple Memorial) à la batterie et Mélanie Török (X Syndicate, StupeFlip) à la basse. Un cocktail détonnant !  
[www.myspace.com/rikkha](http://www.myspace.com/rikkha)

### Les Rencontres de la Goutte d'Or résonnent aussi dans des lieux complices du quartier...

#### Du Mar 15.03 au Dim 20.03

• Le CAFÉ SOCIAL fait son bastringue à travers...  
Exposition de AIDDA « Zola et la condition ouvrière d'hier et d'aujourd'hui » : Dans *L'Assommoir* de Zola la description de la condition des ouvriers français est révélatrice de l'état réellement populaire de ce quartier. L'enjeu : donner à voir des images de cette condition ouvrière qui a perduré de Zola à nos jours. *Café social Dejean, 1 rue Dejean 75018 Paris, 01 42 23 05 93 - cafesocial.free.fr*  
• La CAVE DE DON DOUDINE propose...  
Une création originale de Oliv Steen « Le tarot mineur dit "de l'ivresse" de Ste-Eugnose ». Exposition de cartes réalisées en taille d'épargne, lectures et tirages de cartes sur le "thème de l'ivresse".  
*OlivSteen, Graveur à la Goutte d'Or - www.olivsteen.net*  
*Cave de Don Doudine, 38 rue Myrha 75018 Paris*

#### Jeu 17.03 + Ven 18.03 + Sam 19.03 + Dim 20.03 (RDV à 19h Eglise Saint-Bernard)

La COMPAGNIE GRAINES DE SOLEIL en partenariat avec DÉCLIC, présente « L'éphémère de l'improvisation au service de l'histoire ». Des comédiens improvisateurs rivaliseront par leur gouaille et leur imaginaire à travers des joutes verbales sur des thèmes liés au quartier de la Goutte d'Or, à son Histoire, aux

rues ou espaces ayant marqué le quartier ou à ses auteurs ! Joutes verbales dans l'espace public avec la participation de l'association ADOS et de l'Espace Jeune Goutte d'Or. *Compagnie Graines de soleil, 7 rue de la Charbonnière 75018 PARIS 01 46 06 08 05 - www.grainesdesoleil.fr*

#### Du Ven 18.03 au Dim 20.03

LE SARAABA accueille « Montmartre à la Goutte d'Or ». *19, rue de la Goutte d'Or - 75018 Paris - www.saraaba.fr*

#### Sam 19.03

• Les XÉROGRAPHES présentent un atelier d'écriture & graphisme autour de l'art postal. Un parallèle entre notre époque et celle de *L'Assommoir* de Zola autour d'icographies anciennes et actuelles. Chaque participant écrit et illustre une lettre envoyée place de *L'Assommoir*. L'ensemble des courriers illustrés formera une exposition à l'atelier des Xérogaphes. Ils pourront être envoyés ultérieurement. *L'atelier des Xérogaphes, 19 rue Cavé 75018 Paris, 06 82 41 77 81 http://xerogaphes.free.fr*

• LA TEINTURERIE DE PLUME et JEAN-RENÉ JALENQUES CYBERBOAT PRODUCTIONS proposent une « Lecture intégrale de *L'Assommoir* » à partir de 15h jusqu'au dimanche matin... *Renseignement et réservation au 06 77 35 37 60 - Teinturerie de Plume : 3 rue Myrha 75018 Paris*

#### Dim 20.03 à 18h

XANGO BAR - Lectures autour de *L'Assommoir* de Zola  
*Renseignements : Xango bar, 4 rue Affre 75018 Paris*

*Pour plus d'infos sur la programmation des Lieux Complices, contactez Fabienne Cossin, fcossin@sallesaintbruno.org*

# Mer 16.03

## ◆ Salle Saint-Bruno

● 10h&14h .....**Gratuit, sur réservation**



### Visites historiques du quartier de la Goutte d'Or avec le musée Carnavalet

Ces promenades guidées « La Goutte d'Or au temps de Zola » vont vous permettre de découvrir la construction du quartier à travers son histoire.

Marine : [mgerardin@sallesaintbruno.org](mailto:mgerardin@sallesaintbruno.org)  
Tél : 06 76 24 92 13

## ◆ Centre FGO-Barbara

● 19h30 .....**Entrée libre**



### « Maisons Closes, Prostitutions » de la fiction à la réalité, du XIXème siècle à aujourd'hui

Table ronde, débat, échange avec Myriam Bendhif-Syllas, Jean Michel Carré, réalisateur, Laure Adler, journaliste et auteur, Myriam El Komri, adjointe au Mairie de Paris. Animée par Sylvie Clerfeuille (journaliste et écrivain).

La figure de la prostituée connaît un développement inédit au XIXe siècle, devenant un personnage omniprésent de la littérature de cette époque. Myriam Bendhif-Syllas choisit de se concentrer sur les figures de prostituées qui, dans la rue, dans les bastringues ou en maison, vivent une prostitution liée à la misère des classes populaires. Les autres intervenants aborderont les conditions d'exercice de la prostitution d'hier à aujourd'hui plus particulièrement à la Goutte d'Or.

Avec des extraits de documentaires dont « Les Trottoirs de Paris » de Jean-Michel Carré (1994)



## ◆ Bibliothèque Goutte d'Or

● 15h .....**Entrée libre**

**Le temps des histoires :** des histoires et des notes pour raconter le quartier d'hier et d'aujourd'hui. À partir de 6 ans.

● 16h .....**Entrée libre**

**Poupée(s) :** à vos ciseaux pour jouer comme autrefois aux poupées de papier. Créer, découper, habiller, pour les filles et les garçons. À partir de 6 ans.

● 17h .....**Entrée libre**

**A l'ombre du lavoir :** un théâtre d'ombre pour raconter Gervaise, le lavoir et la Goutte d'Or d'Emile Zola. Tout public.

# Jeu 17.03

## ◆ Salle Saint-Bruno

● 19h .....**Entrée libre**

### Soirée théâtre, débat « Révolution industrielle et naissance de la Goutte d'Or : Migrations provinciales et européennes. »

avec Noël Monnier (18ème du mois), Bernard Massera (habitant), un historien (EHESS).

La naissance du quartier de la Goutte d'Or remonte au milieu du XIXème siècle : l'industrialisation croissante a été un facteur d'accélération et de transformation urbaine du territoire : après avoir accueilli les populations soumise à l'exode rural, le quartier va accueillir nombre de paysans pauvres venus de Belgique ou du Luxembourg. De territoire identifié comme « ouvrier provincial français » entre 1840 et 1890, il devient un espace « multi ethnique européen » (1890-1920).

*Arc en Ciel théâtre Forum* nous permettra de relier cette histoire de migrations, avec les nouvelles figures de l'immigration à la Goutte d'Or.

## ◆ Centre FGO-Barbara

● 10h00 et 14h00 .....**Entrée libre**

### Film Gervaise de René Clément (Public scolaire)

Adaptation du roman L'Assommoir d'Emile Zola, avec Maria Shell, François Périer, Suzy Delair. Durée 1h52. NB - 1956 animée par Myriam Bendhif-Syllas, Professeur au collège à Diemeringen en Alsace, doctorat à l'Université de Strasbourg. Spécialiste de la littérature du XIXème et du XXème siècle.

● 19h .....**Entrée libre**

### Carte Blanche au Xango Bar « Des poètes du 19ème siècle aux slammeurs et musiciens du 21ème siècle »

Il n'y a plus d'alambics, d'absinthe de zingueurs Place de l'Assomoir mais la gouaille et sa soeur la harangue sont bien vivantes. Au Centre musical Fleury Goutte d'Or-Barbara, le Xango Bar perpétue cette tradition héritée de la chanson réaliste de la fin du XIX siècle et du début XXème siècle.

### YASHAA - trio de musiques balkaniques et orientales

Le trio « Yashaal » est composé de trois membres du groupe Slonovski Bal. On retrouvera dans leur répertoire des morceaux traditionnels, des chansons, des compositions et des improvisations inspirées des balkans et de la musique orientale, bien sûr à la sauce d'aujourd'hui, ici et maintenant... Tosha Vukmirovic (Serbie) clarinette, saxophone / Antoine Girard (France) accordéon, claviers / Ersoy Kazimov (Macédoine) derbuka.

[www.myspace.com/yashaa](http://www.myspace.com/yashaa)

### NOUN YA - le duo de musique libre et nomade

Des sons pleins leurs valises, Naïssam Jalal et Yann Pittard se sont trouvés. Ensemble, ils ont joué, improvisé, composé, et puis... voyagé. Le duo NOUN YA est né de toutes leurs notes étonnantes mêlées. Sensuelles et envoûtantes, aériennes et veloutées, les compositions electro-acoustiques de NOUN YA sont le résultat d'une rencontre entre les musiques traditionnelles orientales, la musique classique, moderne et le jazz... Leur énergie est généreuse, l'émotion qu'ils suscitent entière. Naïssam Jalal : flûte & voix / Yann Pittard : oud & guitare

[www.nounya.com](http://www.nounya.com)

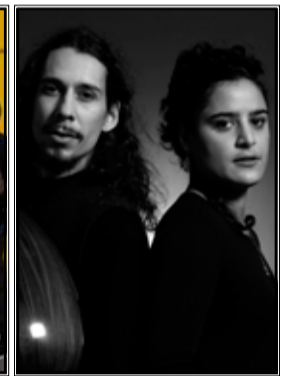
### LAVACH' - Grooves d'Arménie, des Balkans et d'ailleurs

LAVACH' est le nom du pain traditionnel arménien. Constitué d'une franco-arménienne, d'un franco-congolais, d'un franco-mexicain et d'un franco-polonais, le groupe a fêté ses 10 ans. Curieux de toutes les musiques traditionnelles et passionnés par les musiques actuelles, ces musiciens ont une palette d'expressions qui va de la danse afro-arménienne au dub-chaabi, en passant par la musique répétitive, le gnawa mexicain et la samba roumaine.

[www.myspace.com/zonelavach](http://www.myspace.com/zonelavach)



Yashaa



Noun Ya



Lavach'

## ◆ Bibliothèque Goutte d'Or

● de 15h à 17h ...**Entrée libre**

### lectures

Un florilège de textes pour découvrir ouvriers, cabarets, et mille autres merveilles et tragédies d'un siècle à un autre.

● 17h .....**Entrée libre**

### Jeudi multimédi@

Il y en a des choses à découvrir sur Internet !  
À partir de 6 ans, sur inscription.



©Galila

# Ven 18.03

## ◆ Salle Saint-Bruno

### Visites du musée Carnavalet :

Marine : [mgerardin@sallesaintbruno.org](mailto:mgerardin@sallesaintbruno.org) - Tél : 06 76 24 92 13

● 10h et 14h .....**Gratuit sur réservation**

### « Le Paris de Zola »

● 11h et 15h .....**Gratuit sur réservation**

### « La condition féminine au 19ème siècle »

● 19h00 .....**sur réservation**

### La Noce de Gervaise

Restaurant éphémère organisé par l'ADCLJC, avec et par les adolescents du quartier (autour de 12 euros pour financer des séjours en vacances). La chorale de Repetika nous emmènera de la lutte à la victoire, au cœur de la chanson réaliste et des chants d'immigrations. Venez en habits d'époque !

Marine : [mgerardin@sallesaintbruno.org](mailto:mgerardin@sallesaintbruno.org) - Tél : 06 76 24 92 13

## ◆ Institut des Cultures d'Islam

● 15h30 .....**Entrée libre**

### Thé chaabi avec Rachid Mesbahi

La musique chaabi naît au début du siècle dans les ruelles de la Casbah et traverse la Méditerranée avec les premiers immigrés venus travailler en France. Chanteur chaabi des cafés parisiens par excellence, Rachid Mesbahi, recrée l'atmosphère de ces cafés qui participaient à l'effervescence des nuits parisiennes. En partenariat avec le Café Social.

● À partir de 18h

Le salon de thé de l'ICI se transforme en café kabyle, dans sa programmation musicale et culinaire.

● 19h30 .....**Entrée libre**

### Cinéma : Da Mokrane

Film de Reski Harani, France, 1983, 12'00, suivi d'une table ronde



Dans un café-hôtel-restaurant algérien, Da Mokrane, en patois, invite ses clients. Une scène presque banale, dans ces endroits où les travailleurs immigrés se retrouvent pour adoucir le mal du pays. Des scènes de la vie quotidienne filmées avec humour, avec les chanteurs Slimane Chabi et Arezki Moussaoui et la musique de Brahim Izri. En présence de Djaffar.

● 20h .....**Entrée libre**

### Table-ronde : Vie quotidienne et culturelle des Kabyles à Paris

Au début du XXème siècle, alors que l'industrie française est en pleine croissance et fait appel à une force de travail complémentaire issue des colonies, s'installent en France les premiers Algériens, principalement originaires de Kabylie. Un réseau de sociabilité se structure autour des cafés, hôtels garnis et petits commerces tenus par des compatriotes kabyles. Animée par Marie Poinso, rédactrice en chef de la revue Hommes et migrations. Avec Linda Amiri, historienne, Mehenna Mahfoui, ethnomusicologue, Djaffar, animateur à Radio Beur. En partenariat avec la Revue Hommes et migrations.

## ◆ Bibliothèque Goutte d'Or

● 18h .....**entrée libre**

### Conférence ? Non ! Conférence chantée !

Venez découvrir les Femmes à poil et à plume avec les voix et les notes des talentueux conférenciers du Hall de la Musique !

## ◆ Centre FGO-Barbara

● 20h00 .....**10/13 euros**

### Sarah Olivier + L + Brigitte Fontaine

### SARAH OLIVIER - Chanson post-punk Rockabilly

Sarah Olivier est une gazouilleuse, une babillarde, une siffoteuse. Diva excentrique ou pin'up baudelairienne, Sarah Olivier réveille les âmes et nous trouble avec sa présence et sa voix d'une rare liberté. Elle forme avec Stephen Harrison un duo... inclassable... un objet muse-y-call non identifié.

[www.myspace.com/saraholivier](http://www.myspace.com/saraholivier)

### L - Chanson

L est une jeune artiste française, auteure, compositrice et interprète, qui ose un chant très personnel. Chansons « à texte », aux échos réalistes, mais dont l'habillage musical s'ouvre vers d'autres horizons, rock, trip hop ou tango !

[www.myspace.com/lmusique](http://www.myspace.com/lmusique)



### BRIGITTE FONTAINE EN TOUTES LETTRES

### Lecture musicale accompagnée par Areski Belkacem

Brigitte Fontaine visite les dimensions de son époque en chevauchant les univers de l'underground et du star-system. Elle écrit et chante son odyssée déjantée en balayant les conventions. Nous aurons la chance de l'écouter nous offrir un parcours de lectures. Textes choisis par Benoît Mouchart, extraits de *Chroniques du bonheur* aux éditions des femmes, *L'inconciliabule* aux éditions des Belles Lettres-Archimbaud, *Paso Doble*, *Nouvelles de l'exil* et *Le bon peuple du sang* chez Flammarion ainsi que des extraits de textes de *Portrait de l'artiste en déshabillé de soie* à paraître chez Flammarion.

[brigittefontaine.artistes.universalmusic.fr](http://brigittefontaine.artistes.universalmusic.fr)

# Sam 19.03

## ◆ Institut des Cultures d'Islam

● 10h & 14h ..... Gratuit sur réservation

### Visite guidée : Sur les traces des Kabyles à la Goutte d'Or

Cafés-restaurants, débits de boisson, hôtels et garnis deviennent à la Goutte d'Or de véritables lieux de socialisation. C'est sur les scènes de fortune des cabarets et des cafés que sont rejoués les airs du bled et révélées plusieurs stars de la chanson populaire kabyle. Toute une mémoire encore vive qui est le fil conducteur de cette visite. *En partenariat avec «ça se visite».*  
 reservation@institut-cultures-islam.org - Tel : 01 53 09 99 84

### ● A partir de 14h

Le salon de thé de l'ICI se transforme en café kabyle, dans sa programmation musicale et culinaire.

### ● 17h ..... Entrée libre

### Table-ronde : Vie intellectuelle et engagement politique des immigrés kabyles

Les immigrés kabyles adoptent progressivement la culture syndicale et politique du mouvement ouvrier. L'expression artistique participe à la formation d'une conscience nationaliste et indépendantiste ainsi qu'à la revendication d'une expression identitaire et culturelle spécifiquement kabyle. Animée par Marie Poinot, rédactrice de la revue Hommes et migrations. Avec Mohand Dehmous, habitant du quartier, Naïma Yahi, historienne de la culture, Mustapha Harzoune, spécialiste de la littérature issue de l'immigration, Omar Carlier, professeur spécialiste du Maghreb contemporain. *En partenariat avec la Revue Hommes et migrations.*

### ● 20h30 ..... Entrée libre



### Ptit Moh Project - Concert

Avec Mohamed Abdenour (chant, mandole, guitare), Smail Benhouhou (clavier), Amar Chaoui (percussions), Jef Picard (saxophone).  
 Enfant des musiques traditionnelles, Mohamed Abdenour, dit « Ptit Moh », étudie le mandole auquel il s'attache à redonner une image contemporaine. Le Ptit Moh project, autour duquel il réunit d'autres virtuoses de son acabit, fait sonner les correspondances que partagent le jazz et le chaâbi.

## ◆ Bibliothèque

### ● 10h ..... Entrée libre

### Jeanne de la Zone pour Lire la Ville

Une rencontre autour de Jeanne, et des faubourgs de Paris avant qu'ils ne deviennent Paris. Tout public.

### ● 11h30 ..... Entrée libre

### Apéro concert

Venez donc trinquer avec nous au son d'un orchestre délirant !

### ● 14h ..... Entrée libre

### Des dessins ? Non, des gravures !

Atelier à partir de 6 ans pour créer... quelque chose qui ressemble aux gravures des livres d'autant !

### ● 16h ..... Entrée libre

### A l'Ombre du Lavoir

Un théâtre d'ombre pour raconter Gervaise, le lavoir et la Goutte d'Or d'Emile Zola. Tout public

## ◆ Salle Saint-Bruno

### Visites historiques du quartier de la Goutte d'Or avec le musée Carnavalet

### ● 10h et 14h ..... Gratuit sur réservation

Des promenades guidées « La Goutte d'Or au temps de Zola » sont organisées pour vous permettre de découvrir la construction du quartier à travers son histoire.

### Visites du musée Carnavalet, sur les thèmes :

### ● 10h et 14h ..... Gratuit sur réservation

« Le Paris de Zola »

### ● 11h et 15h ..... Gratuit sur réservation

« La condition féminine au 19ème siècle »

Marine : mgerardin@sallesaintbruno.org - Tel : 06 76 24 92 13



## ◆ Centre FGO-Barbara

### ● De 15h à 18h ..... Entrée libre

### Cabaret bavard - conférence et chansons

### LA GOUTTE D'OR - Histoire d'un quartier du 19ème à nos jours - Conférence par Yvan Denis, professeur agrégé de lettres.

En 1850, la Goutte d'Or comptait onze mille habitants, premiers immigrés venus d'Auvergne, du Limousin... Salaires très faibles, aucune protection sociale, l'ambiance est au désespoir. On la trompe avec l'alcool par le tord-boyaux, le schnick, on tombe dans les « brindezingues », en courant de bistrot en bastringues, on va guincher au « Grand salon de la Folie ». Au XXème siècle, le quartier va attirer de plus en plus les modestes travailleurs venus de tous les pays...



### VALMY - Chanson

Valmy est un gars des faubourgs de Paris. Avec son orgue de Barbarie, il fait ressurgir ce que tout le monde pensait disparu: le cœur de Pantruche. On y retrouve la violence des apaches, la gouaille des pierreuses et la magie des baloches de Bastille.



### PAULINE PARIS - Chanson réaliste

Juchée sur son tabouret de bar, la guitare en bandoulière, cette titi parisienne tient à la fois de Piaf et de Catherine Ringer. Son interprétation est sincère et puissante, sa plume d'une étonnante maturité.  
[www.myspace.com/paulineparis](http://www.myspace.com/paulineparis)



### ● De 18h à 19h30 ..... Entrée libre

### Conférence sur l'Histoire des Maisons Closes à Paris par Sylvanie de Lutèce

Un tour d'horizon des principales maisons de tolérances de la capitale. Spécialités, mœurs, type de clientèles, vie des « filles » et anecdotes croustillantes sont au programme. Présidente de l'association Histoire de Paris, Sylvanie de Lutèce est aussi DJ au sein du Collectif Surprise Party de Juliette Dragon et de Radio Néo.

[www.myspace.com/histoiredeparis](http://www.myspace.com/histoiredeparis) - [www.myspace.com/sylvanie](http://www.myspace.com/sylvanie)

### ● De 20h30 à 2h ..... Entrée libre

### Cabaret trash

### P.O.U.F SHOW - Petite Organisation Ultra Féminine

Intermède musical à regarder : des seins, des culs, des fausses notes et des chansons d'amour. Hard Pouf, Diva Pouf et Aéro Pouf vous invitent dans leur grenier coloré !

[www.myspace.com/p.o.u.f](http://www.myspace.com/p.o.u.f)



### MALKHIOR - Chanson Déjantée



avec Roméo, Pygmy Johnson et en performer Stan Briche Johanna Mondon et Amanda Poupée

DJ set Punkie BE

Les maisons closes sont toujours fermées, le racolage est toujours interdit. Malkhior vous ouvre les portes de son bordel et vous fait son cabaret.

[www.myspace.com/malkhior](http://www.myspace.com/malkhior)



# Dim 20.03

## ◆ Centre FGO-Barbara

### ● 11h ..... Entrée libre

### Ciné-Brunch au Scopitone

Le Scopitone vous invite à bruncher un dimanche par mois ! Au programme de ce ciné-brunch, une immersion absolue dans le vieux Paris populaire ! En partenariat avec Accueil Goutte d'Or



### Les Triplettes de Belleville film d'animation de 2003 réalisé par Sylvain Chomet

L'idée de génie qu'eût madame Souza en offrant un vélo à son neveu alla bien au-delà de ses espérances. L'entraînement, une alimentation adaptée et le Tour de France n'était pas loin, et la « mafia française » non plus... Madame Souza, accompagnée des Triplettes, devenues ses complices, devra braver tous les dangers dans une course poursuite ébouriffante.

### ● De 15h à 17h. ... Entrée libre sur réservation

### Voyage dans le Temps à la Belle Epoque autour des Maisons Closes de la Goutte d'Or et des Cabarets de Pigalle - Visite guidée par Sylvanie de Lutèce

Partez à la rencontre de la Goulue, danseuse de French Cancan et découvrez l'histoire rocambolesque d'un quartier où le Tout-Paris venait s'encanailler ! Départ à 15h devant le Centre musical FGO- Barbara / Arrivée à 17h au Cimetière Montmartre sur la tombe de la Goulue. Sur réservation à l'accueil du Centre au 01 53 09 30 70 ou sur [contact@fgo-barbara.fr](mailto:contact@fgo-barbara.fr)

[www.myspace.com/histoiredeparis](http://www.myspace.com/histoiredeparis)

### ● De 15h à 17h ..... Entrée libre

### « Montmartre à la Goutte d'Or » - concerts

L'Association Culturelle et Artistique de la Goutte d'Or, en partenariat avec le Saraaba, les Xérogaphes, les Amis de Tiresias, Anvers aux Abesses, les Editions la Belle Gabrielle, la Ruhe des Arts présente :

Didier et Zita, chansons réalistes / Bevinda et Astrid Lecture de poésies sur les maisons closes / Aimé Nouma slam / Tortue géniale rappe sur le quartier de la Goutte d'Or / Catherine Tardrew lit des extraits de son livre « Pigalle entre tapins et truands » / Tighri Uzar (musique Kabyle) / Diane B (musique brésilienne, pop) / Présentation de la collection slam de Xérogaphes / Présentations d'ouvrages de Tiresias et des éditions « la belle Gabrielle »

# Adresse des lieux organisateurs

### Bibliothèque Goutte d'Or

2-4 rue Fleury 75018 Paris // [bibliotheque.goutte-dor@paris.fr](mailto:bibliotheque.goutte-dor@paris.fr) // [www.paris.com](http://www.paris.com) // [www.paris-bibliotheques.org/](http://www.paris-bibliotheques.org/)

### Centre musical Fleury Goutte d'Or-Barbara

1 rue Fleury 75018 Paris M° Barbès-Rochechouart // 01 53 09 30 70 // [contact@fgo-barbara.fr](mailto:contact@fgo-barbara.fr) // [www.fgo-barbara.fr](http://www.fgo-barbara.fr)

### Institut des Cultures d'Islam - Etablissement culturel de la Ville de Paris

19, rue Léon 75018 Paris // 01 53 09 99 84 // [info@institut-cultures-islam.org](mailto:info@institut-cultures-islam.org) // [www.institut-cultures-islam.org](http://www.institut-cultures-islam.org)

### Salle Saint-Bruno

9 rue Saint-Bruno 75018 Paris // 01 53 09 99 22 // [contactssb@sallesaintbruno.org](mailto:contactssb@sallesaintbruno.org) // [www.sallesaintbruno.org](http://www.sallesaintbruno.org)

### Contact PRESSE : Aurélie Hugnet, [aurelie@fgo-barbara.fr](mailto:aurelie@fgo-barbara.fr) - 01 53 09 30 70, Chargée de la communication et des relations presse du Centre musical Fleury Goutte d'Or-Barbara

Dans le cadre de « Printemps de la mémoire », première biennale du réseau Mémoires-Histoires en Ile de France.

